

平成24年度アジア情報研修

①中国情報の調べ方

講義資料編

平成25年2月7日(木)
国立国会図書館関西館
アジア情報課



講義内容

0. 中国語で情報を探すために
1. 中国語資料の所蔵調査と入手
 - 1-1 国内機関の所蔵
 - 1-2 国外機関の所蔵
 - 1-3 デジタル化資料
2. 中国語雑誌・新聞の記事検索
 - 2-1 国内データベース
 - 2-2 国外データベース
3. インターネット情報を活用する
 - 3-1 統計情報を調べる
 - 3-2 漢籍テキストデータベース

※本日の講義でご紹介する情報は2013年2月4日時点のものです

0. 中国語で情報を探すために

➤ 中国語の入力

- 近年のOSでは比較的簡単に中国語入力の設定ができる

※設定方法については附録1を参照

- オンライン辞書・ピンイン変換サイトなどを活用すれば中国語の知識が無くても中国語検索が可能に

※書虫ピンインサービス <http://www.frelax.com/sc/service/pinyin/>

⇒漢字(日本漢字、簡体字、繁体字いずれも可)を入力すると、ピンインを表示

※漢字変換ツール <http://www.jcinfo.net/jp/kanji/>

⇒日本漢字・簡体字・繁体字を相互に変換

※书同文汉字网 手写输入 <http://hanzi.unihan.com.cn/Tools/Open/>

⇒簡体字を手書き入力できるサイト、1文字目を入力すると熟語の候補も表示される

0. 中国語で情報を探すために

➤ 中国語ウェブサイトで情報収集

■ ウェブ上の翻訳サイトの活用

- 完全な翻訳はできないが概要を把握するのに役立つ
Google翻訳(<http://translate.google.co.jp/#zh-CN/ja/>)など

■ 英語版サイトが併設されている場合がある

※参考資料 『電脳中国学入門』(好文出版, 2012.2)

⇒中国語の入力方法や情報収集に有用なウェブサイトを紹介

※付録2「中国語用語集」

※AsiaLinks 言語・辞書：中国・香港・台湾

<http://rnavi.ndl.go.jp/asia/entry/dic-chn.php>

⇒オンラインで使える中国語辞書サイトへのリンクを収録

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-1 国内機関の所蔵調査

① 国立国会図書館の所蔵を調べる

➤ 国立国会図書館所蔵中国語資料の概要

⇒ 議会・法令資料など一部を除き関西館で所蔵

■ 図書

- 約26万冊を所蔵、そのうち約17万冊は上海新華書店旧蔵書の見本本コレクション

⇒ 詳しくは上海新華書店旧蔵書

(<http://rnavi.ndl.go.jp/asia/entry/shinka.php>)を参照

■ 雑誌

- 学術誌を中心に約4,200タイトルを所蔵、約1,900タイトルを継続的に受入中

■ 新聞

- 全国紙・地方紙など363紙を所蔵、101紙を継続的に受入中

※参照 アジア情報室所蔵資料の概要 <http://rnavi.ndl.go.jp/asia/entry/asia-02data.php>

① 国立国会図書館の所蔵を調べる

➤ 国立国会図書館所蔵中国語資料の検索方法

■ 1986年以降受入資料

⇒ NDL-OPAC

■ 1981~1985年受入資料

⇒カード目録 (アジア情報課までお問い合わせください)

■ 1981年以前受入資料

⇒NDL-OPACもしくは漢籍目録※

※『国立国会図書館漢籍目録』(国立国会図書館、1987年)のこと。
全国漢籍データベース(<http://kanji.zinbun.kyoto-u.ac.jp/kanseki/>)でも
一部を検索可能

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-1 国内機関の所蔵調査

①国立国会図書館の所蔵を調べる



➤ NDL-OPAC <https://ndlopac.ndl.go.jp/>

簡易検索	詳細検索	雑誌記事	規格レポート類	占領関係	検索式	検索語一覧
------	------	------	---------	------	-----	-------

簡易検索 ?

国立国会図書館の所蔵資料をまとめて検索します。
※雑誌記事、規格レポート類も検索します。日本占領関係資料は含まれません。

キーワード 所蔵場所

[→ 複数の項目で検索する\(詳細検索\)](#)

検索 クリア

国立国会図書館の所蔵資料や
雑誌記事索引を検索

※検索方法全般についてはNDL-OPACのヘルプ
(<https://ndlopac.ndl.go.jp/help.jpn.html>)を参照

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-1 国内機関の所蔵調査

① 国立国会図書館の所蔵を調べる



➤ NDL-OPACで中国語資料を検索する

- 漢字形、日本語カナ読み、ピンイン読みで検索可能

※上海新華書店旧蔵書【XP-*-*】は日本語カナ読みでは検索不可

簡易検索 | **詳細検索** | 雑誌記事 | 規格レポート類 | 占領関係 | 検索式 | 検索語一覧

詳細検索 ?

キーワード

And ▼ タイトル

And ▼ 著者

And ▼ 出版者

And ▼ 請求記号

And ▼ 選択してください

And ▼ 選択してください

And ▼ 選択してください

著者名・件名典拠検索 | 各種番号・コード | NDL | NDC

広範囲に検索(ノイズ多め)(日中韓) フレーズ検索(欧文) ?

※雑誌記事、規格レポート類も検索します。日本占領関係資料は含まれません。

種別 全選択 全解除 ?

雑誌 新聞

和古書・漢籍 博士論文

音楽

規格

所蔵場所 全館

出版年

* 雑誌・新聞以外

○1995年のみ [1995]~[1995]

○1995年以降 [1995]~[]

○1995年以前 [1000]~[1995]

本文の言語 **中国語**

※他の言語は左の項目からコードで検索できます。

① 国立国会図書館の所蔵を調べる



➤ NDL-OPACで中国語資料を検索する際の注意点

- 漢字は日本漢字、簡体字、繁体字のいずれを入力しても検索可能

例)伝説、デンセツ、chuan shuo ⇒ 传说・傳説 いずれもヒット

- ただし、一部の漢字は別字として認識される

⇒複数の正体字が同じ簡体字に置き換わる場合

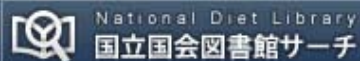
例)「雑誌」で検索⇒志と誌が別の文字として認識されるため、「杂志」はヒットしない

※問題となる文字の例

正体字	志 誌	系 係	制 製	歴 曆	複 復	机 機
簡体字	志	系	制	历	复	机

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-1 国内機関の所蔵調査

①国立国会図書館の所蔵を調べる



➤ 国立国会図書館(NDL)サーチ <http://iss.ndl.go.jp/>

- NDLの所蔵資料だけでなく、他機関の蔵書目録やデジタル化資料など各種DBを統合検索できる

※検索対象DB一覧表(<http://iss.ndl.go.jp/information/target/>)を参照



チェックを入れると
検索対象範囲を拡大
(検索に時間か
かかる場合あり)

検索対象の資料群を
限定できる

簡易検索

詳細検索

障害者向け資料検索

検索

翻訳検索しない▼

すべての連携先を検索する ?

すべて

本

記事・論文

新聞

児童書

レファレンス情報

デジタル資料

その他

立法情報

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-1 国内機関の所蔵調査

① 国立国会図書館の所蔵を調べる



➤ 国立国会図書館サーチで中国語資料を検索する

- 一部のデータを除き、日本漢字、簡体字、繁体字は別字として認識される
例)「中国統計年鑑」で検索⇒日本漢字の『中国統計年鑑』のみヒット
NDL所蔵の『中国统计年鉴』(Z41-AC65)はヒットしない⇒簡体字で検索する必要あり
- 中国語翻訳機能あり ⇒ 簡体字入力の補助ツールとしても活用できる

キーワード **日本漢字を入力**

すべての通訳

中国語に翻訳
翻訳検索しない
韓国語に翻訳
中国語に翻訳
英語に翻訳
中国語に翻訳(NICT)
英語に翻訳(NICT)

翻訳された単語
中国統計年鑑:中国统计年鉴
■ 検索結果一覧

「中国語に翻訳」を選択

自動的に翻訳したキーワードで検索

1 簡体字の『中国统计年鉴』がヒット

表示切替

中国统计年鉴
国家统计局编 中国统计出版社 1000
雑誌

日本語で表示

国立国会図書館蔵書(翻訳)

②NDL以外の国内所蔵機関を探す

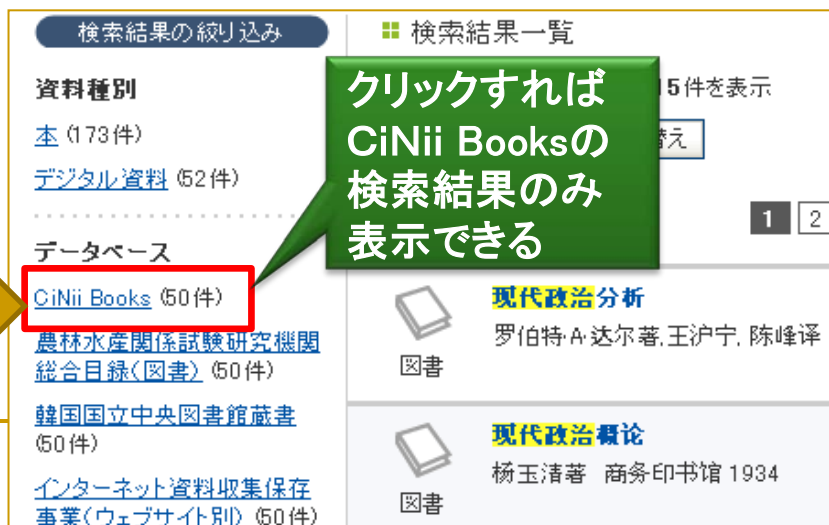
- **CiNii Books** <http://ci.nii.ac.jp/books/?l=ja>
- 国立情報学研究所(NII)が運営する、国内の大学や研究機関における図書と雑誌の所蔵を検索できるデータベース
- 日本漢字、簡体字、繁体字のいずれを入力しても検索できる (NDL-OPACのように別字として認識される例外はない)

※CiNii Booksは国立国会図書館サーチでも横断検索可能

NDLサーチでCiNii Booksを
統合検索するには、この欄に
チェックを入れる

すべての[連携先](#)を検索する 

※CiNii BooksについてはNDLサーチに
おける検索でも日本漢字、簡体字、
繁体字のいずれでも検索可能



検索結果の絞り込み

検索結果一覧

資料種別

- 本 (173件)
- [デジタル資料](#) (52件)

データベース

- CiNii Books (50件)**
- [農林水産関係試験研究機関 総合目録\(図書\)](#) (50件)
- [韓国国立中央図書館蔵書](#) (50件)
- [インターネット資料収集保存 事業\(ウェブサイト別\)](#) (50件)

5件を表示

1 2

現代政治分析
罗伯特·A·达尔著, 王沪宁, 陈峰译
図書

現代政治概論
杨玉清著 商务印书馆 1934
図書

②NDL以外の国内所蔵機関を探す

➤ CiNii Booksで所蔵が見つからない資料

- CiNii Booksでは国内主要機関の所蔵は検索できるが、新聞は検索できないほか、所蔵情報がCiNii Booksに収録されていない場合がある

➤ 個別のサイトや目録を調査すると見つかる場合も

■ 中文逐次刊行物検索 (東洋文庫)

<http://61.197.194.11/open/ChinaMagQueryInput.html>

- CiNii Booksに収録されていないタイトルもあり

■ JSTChinaファイル収録誌一覧 <http://pr.jst.go.jp/db/jstchina/index.html>

- CiNii Booksに収録されない科学技術振興機構所蔵の中国の科学技術雑誌858タイトルの一覧

■ 『中国文雑誌・新聞総合目録』(アジア経済研究所 1986)

- 国内の18機関における雑誌・新聞の所蔵目録
- 清末から1985年までに発行された雑誌と新聞が対象

①中国国家图书馆(中国国家図書館)

➤ <http://www.nlc.gov.cn/>

(英語版サイト <http://www.nlc.gov.cn/newen/>)

- 中国最大の図書館
- 約730万冊の中国語資料を所蔵
- 近年はデジタル化による資料公開にも力を入れている
- 海外への郵送複写サービスも行っている
(個人申込み可能)

※複写サービス:海外の図書館の複写サービスのご案内:中国国家図書館
(<http://rnavi.ndl.go.jp/asia/entry/asia-copyinfo-chn.php>)

①中国国家图书馆

➤ OPAC (联机公共目录查询系统)

<http://opac.nlc.gov.cn/>

- ❑ 英語版もあり(画面右上の「ENGLISH」をクリック)
- ❑ 日本漢字、簡体字、繁体字のいずれでも検索できる

The screenshot shows the NLC OPAC interface with several callouts:

- ENGLISH 少儿版**: A button in the top right corner, highlighted with a red box and a callout pointing to it that says "英語版へ" (To English version).
- 検索対象フィールドを選択**: A callout pointing to the search field dropdown menu.
- 所有字段**: A dropdown menu showing search fields: 所有字段, 正题名, 其它题名, 著者, 主题词, 中图分类号, 论文专业, 论文研究方向, 论文学位授予单位, 论文学位授予时间, 出版地.
- 更多选项 高级检索**: A button next to the search field, highlighted with a red box and a callout pointing to it that says "複数項目が検索可能な詳細検索画面へ" (To detailed search screen where multiple items can be searched).
- クリックすると 刊行年や資料種別の選択欄が出現、絞り込みを行える**: A callout pointing to the search field area.

①中国国家图书馆

- 文津搜索 <http://find.nlc.gov.cn/>
- 国家図書館の所蔵資料
- 国家図書館が作成したデジタル化資料の一部
- 国家図書館が契約する雑誌記事索引データベース
⇒合計2億件近くのデータを統合検索できる
- 検索結果から郵送複写サービスの申し込みが可能
- 簡易登録(※)すれば、一部資料の全文閲覧が可能
※ 後述の中国国家数字(デジタル)図書館と共通のID

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-2 国外機関の所蔵調査

① 中国国家图书馆

➤ 「文津搜索」の検索

- 日本漢字、簡体字、繁体字が別字として認識される場合がある
- 資料種別や年代の絞り込みができる

The screenshot shows the Wenjin search interface. A red box highlights the search input field containing the text '数字图书馆' (Digital Library). A green callout bubble points to this field with the text: '検索語を入力 (中国語資料の場合、現代図書はおおむね簡体字で入力、古典籍など一部資料は繁体字で検索する)'. Another red box highlights the left sidebar menu, which lists various document types such as '图书' (Books), '文档' (Documents), '论文' (Theses), and '词条' (Entries). A green callout bubble points to this sidebar with the text: '図書や論文など、資料種別を絞り込める'. The main search results area shows a list of items, including '数字图书馆研究' and '网络环境下的著作权与数字图书馆'.

1. 中国語資料の所蔵調査と入手 1-2 国外機関の所蔵調査

① 中国国家图书馆

検索結果一覧

「馆藏中文资源」と表示される場合は
国家図書館の蔵書
であることを示す

查看其他版本或分册

文献类型(文献の種類)
や来源数据库(収録DB)
などの情報を表示
※专著=學術書
※期刊论文=雜誌論文

電子書籍やマイクロ資料
など、同一資料について
異なる媒体が存在する
場合に表示される

雑誌記事の場合は
収録データベース名・
収録誌名、年月日を表示



数字图书馆操作与实务

文献类型: 专著

作者: 张永忠

出版年份: 2005

来源数据库: 馆藏中文资源

摘要 目录



数字图书馆

文献类型: 期刊论文

作者: 无

出版年份: 2009

来源数据库: 维普中文科技期刊数据库

来源: 出版人: 图书馆与阅读, 2009, 009

摘要 目录 馆藏信息



数字图书馆

文献类型: 专著

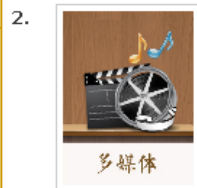
作者: 张永忠

出版年份: 2005

出版社: 复旦大学出版社

来源数据库: 馆藏中文资源

摘要 目录 馆藏信息



数字图书馆操作与实务

文献类型: 计算机文件

作者: 张永忠

出版年份: 2006

出版社:

来源数据库: 馆藏中文资源

摘要 目录 馆藏信息



数字图书馆操作与实务

文献类型: 专著

作者: 张永忠

出版年份: 2005

出版社: 复旦大学出版社

来源数据库: 方正阿帕比电子书

摘要 目录 馆藏信息

①中国 国家图书馆

- 書誌詳細画面から郵送複写の申込みが可能
- 一部の資料については全文の閲覧(要登録)も可能

数字图书馆法律问题研究
文献类型: 专著
责任者: 赵媛
出版、发行者: 四川大学出版社
出版发行时间: 2009
来源数据库: 方正阿帕比电子书

分享到:  

 文献传递  在线阅读

「文献传递」
(ドキュメントデリバリー)
をクリックすると
郵送複写申込画面へ

「在线阅读」
(オンライン閲覧)の表示が
ある資料は全文を閲覧できる
(国外からの簡易登録で
閲覧できる資料は一部ののみ)
クリックすると全文閲覧画面へ。

②上海图书馆 (上海図書館)

➤ <http://www.library.sh.cn/>

(日本語版サイト <http://www.library.sh.cn/japanese/>)

■ 中国国家図書館に次ぐ中国の大型図書館

■ 海外への郵送複写サービスを行っている

※郵送複写申込案内(日本語)

<http://www.library.sh.cn/japanese/wxtg/notice.htm>

※料金案内(英語)

http://eservice.digilib.sh.cn/ewxtg/service/docu_charge.htm

※支払い方法案内(英語)

<http://eservice.digilib.sh.cn/ewxtg/payment/index.asp>

➤ **上海図書館OPAC** <http://ipac.library.sh.cn/>

(英語版 <http://ipac-en.library.sh.cn/ipac20/ipac.jsp?profile=#focus>)

□ 中国語図書は簡体字でのみ検索可能

③ 國家圖書館 (台灣)

➤ <http://www.ncl.edu.tw/>

(英語版サイト <http://www.ncl.edu.tw/mp.asp?mp=5>)

■ 納本により収集した台湾の出版物などを所蔵

■ 図書約200万冊、雑誌約2万タイトルを所蔵

➤ 國家圖書館OPAC <http://aleweb.ncl.edu.tw/>

□ 英語版もあり(画面右上の「ENGLISH」をクリック)

□ 中国語資料については簡体字・繁体字の
どちらでも検索可能

※日本漢字は不可(日本語資料のみヒットする)

④中国・台湾の総合目録

■ CALIS 联合目录公共检索系统

<http://www.calis.edu.cn/>

- 3,300館以上の高等学術機関図書館が参加する中国の総合目録

■ 地方版文献联合采编协作网

(China Regional Libraries Network : CRLNet)

<http://www.crlnet.org/>

- 深圳図書館、湖南図書館、上海図書館、天津図書館など6つの省級図書館が共同構築し、現在は100館以上の公共図書館が参加

■ 全国圖書書目資訊網

(National Bibliographic Information Network)

<http://nbinet.ncl.edu.tw/>

- 国家図書館など、台湾の大学図書館や公共図書館80館の蔵書を検索できる

1. 中国語資料の所蔵調査と入手

1-3 デジタル化資料

- 近年、デジタル化資料を閲覧できるサイトが増えてきている
- 著作権処理をした資料が公開される
 - 古典籍
 - 中華民国期の図書・雑誌
 - 一部の現代中国語図書
 - 一部の雑誌・新聞

⇒ 本日は代表的な中国のサイト2つを紹介
(その他の有用なサイトについては付録3を参照)

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

①中国國家数字图书馆（中国國家数字図書館）

➤ <http://mylib.nlc.gov.cn/web/guest/home>

- 中国國家図書館がデジタル化した資料のほか、他機関から提供を受けたデータなどを収録
- 資料の全文閲覧には登録が必要
⇒有効なメールアドレスがあれば誰でも登録可能
(登録方法については付録4を参照)

※注意

- 日本で登録できる簡易登録のIDでは利用できないDBあり
- 中国語現代図書(外部データベースを除く)や博士論文は一部分(24ページまで)しか閲覧できない

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

①中国國家数字图书馆

➤ 簡易登録のIDで閲覧できる主要資料 (*印は外部データベース)

DB名	収録内容
民国图书	中華民国期の図書約22,000タイトル
民国期刊	中華民国期の雑誌約4,300タイトル
数字方志	中華民国期以前に刊行された地方志約6,500タイトル
家谱	家系図約400種
方正阿帕比电子书*	現代中国語図書約40万タイトル
方正apabi 报纸资源*	新聞563タイトル
少儿连环画	連環画(漫画に類する、挿絵を多用した図書)600タイトル

※上記以外にも映像音楽資料などさまざまな資料を公開している

※「文津搜索」(スライド16)でもデジタル化資料の一部を検索、全文を閲覧できる

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

①中国国家数字图书馆

The screenshot shows the National Digital Library of China interface. A red box highlights the '电子图书' (Electronic Books) menu on the left and the '中文图书' (Chinese Books) category in the top navigation bar. A green callout box points to the '我的数字图书馆' (My Digital Library) banner with the text '資料種別を選択' (Select material type). Another green callout box points to the '中文图书' category with the text 'さらにその中から閲覧したい資料群を選択' (Further select the material group you want to browse from among them). A large green callout box at the bottom states: '※資料群を選択して資料を探すことができる (ログインすると、そのID権限で利用可能な資料群のみが表示される)' (※ You can search for materials by selecting a material group (after login, only the material groups available with your ID permissions are displayed)).

電子图书

- 电子期刊
- 电子报纸
- 电子论文
- 古籍
- 工具书
- 音视频
- 地方馆资源
- 少儿资源

电子图书

- 中文图书
- 民国法律
- 民国图书
- 方正阿帕比电子书

我的数字图书馆 让人与资源无间沟通 打造创意无限

資料種別を選択

さらにその中から閲覧したい資料群を選択

※資料群を選択して資料を探すことができる (ログインすると、そのID権限で利用可能な資料群のみが表示される)

馆藏特色资源

- 中文图书
- 博士论文
- 民国图书
- 民国期刊
- 数字方志
- 宋人文集

市长后院
题名: 市长后院
作者: 焦述著
出版社: 河南文艺出版社

尘世浮生
三只耳朵听音乐
精彩中国
天使之物

爱落一地
生死疲劳
檀香刑
培养你的兴趣

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

①中国 国家数字图书馆

➤ 閲覧できる資料例① 民国图书

電子図書 民国专栏 博士论文 古籍特藏 音视频 中国学 革命历史文献 海外资源

题名: 中华民国 与 模糊检索

责任者: 与 模糊检索

出版地:

出版者:

主题词: 与 模糊检索

检索 浏览

图书分类

- 马克思主义、列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论(40)
- 哲学、宗教(1259)
- 社会科学总论(286)
- 政治、法律(540)
- 军事(190)
- 经济(473)

分野別に資料を探することも可能

中华民国省县地名三汇

出版者: 北平民社

出版时间: 民国24[1935]

出版地点: 北平

検索結果一覧が表示され、資料名または書影をクリックすると詳細画面へ

当前条件: 马克思主义、列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论 命中总数: 40条

中国分类 >> A马克思主义、列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论

专题库: 民国图书

分类命中: A1马克思、恩格斯著作 A2列宁著作 A3斯大林著作 A4毛泽东

题名: 与 模糊检索

出版地: 与 模糊检索

主题词: 与 模糊检索

资本论

出版者: 昆仑书店

出版时间: 1930

出版地点: 上海

抗日游击战争的战略问题

出版者: 新华日报馆[印行]

出版时间: 民国27[1938]

出版地点: 汉口

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

①中国 国家数字图书馆

➤ 書誌詳細画面

中华民国省县地名三汇

拼音题名 zhong hua min guo sheng xian di ming san hui

责任者 李炳卫等主编

其他责任者

出版者 北平民社

出版地点 北平

出版时间 民国24[1935]

336页

地名 K92

书前冠: 序、例言

摘要 分3部分: 1. 省辖市县地名表, 列出县(市)名、经纬度、四界、古名、备注; 2. 按地名首字的部首、笔划次序编排的地名表; 3. 按地名首字的国音音序排列的地名表, 称为国音音序地名表。附录: 附全国铁路表、全国铁路表、全国商

加入收藏 (お気に入りに入れる)

在线阅读 (オンライン閲覧)をクリックすると全文へ

目录(目次)をクリックすると目次画面へ

在线阅读 加入收藏 目录 相关资源

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

①中国國家数字图书馆

➤ 閲覧できる資料例② 方正阿帕比电子书



电子图书→方正阿帕比电子书
中国国家電子図書館にログイン
した状態でクリック



キーワードを简体字で入力



「高级检索」(詳細検索)を
クリックすると、複数項目検索画面へ

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

①中国国家数字图书馆

➤ 検索例:「海洋石油」で簡易検索した結果

中国海洋石油物探
评分:☆☆☆☆☆
作者:《中国海洋石油物探》编委会 出版社:地质出版社
简介:本书分海区描述了自1960年至1998年中国海洋石油物探的发展和应用实例

中国海洋石油物探
责任者: 《中国海洋石油物探》编委会
出版社: 地质出版社
出版日期: 2001-8-1
中图分类号: 石油、天然气 (P618.130.8)
综合评分:☆☆☆☆☆ 0
我来评分:☆☆☆☆☆

在线阅读

海洋石油税务手册
评分:☆☆☆☆☆
作者:中华人民共和国财政部海洋石油税务局 出版社:中国税务出版社
目录: 封面页
书名页
目录页

海洋石油工程电气技术
评分:☆☆☆☆☆
作者:李海濂 出版社:石油大学出版社 出版时间:1998-1-1
简介:本书介绍海洋石油钻井开发和井下作业石油装备的控制和保护、电动钻机控制原理、船用典型机械

在线阅读

在线阅读

收藏
推荐
想读 0
读过 0
在读 0

クリックするとビューアが立ち上がり、全文閲覧画面へ

検索結果一覧画面に表示される「目录」(目次)の項目をクリックすると該当ページの本文にジャンプ

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

①中国国家数字图书馆

➤ 横断検索機能

- 「为我找书」では複数の資料群を横断検索できる
（「方正阿帕比电子书」など外部データベースは含まれない）

The screenshot shows the 'National Digital Library of China' (中国国家数字图书馆) website. The main navigation bar includes '读者门户首页', '我的数字图书馆', '为我找书', '排行榜', '体验反馈', and '常川'. The '为我找书' (Find for me) section is highlighted with a red box and a green callout bubble stating 'チェックを入れると「あいまい検索」に' (Checking the box leads to 'fuzzy search'). Below this, a '条件检索' (Conditional Search) section is shown with a grid of search categories under '特色专题库' (Specialized Topic Library). A red box highlights this grid, with a green callout bubble stating 'チェックボックスにチェックを入れて検索対象を指定' (Check the box to specify search targets). To the right, a search form is shown with fields for '题名:' (Title) and '作者:' (Author), a dropdown menu, and a '为我找书' button. A red box highlights the search form, with a green callout bubble stating 'タイトルや著者名を入力' (Enter title or author name). To the right of the search form, a red box highlights two checked checkboxes for '模糊检索' (Fuzzy Search), with a green callout bubble stating 'チェックを入れると「あいまい検索」に' (Checking the box leads to 'fuzzy search'). Below the search form, a '更多' (More) button is highlighted with a red box, with a green callout bubble stating '表示する資料群を増やす' (Increase the number of displayed document groups).

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

②CADAL 大学数字图书馆国际合作计划

(大学数字図書館国際合作計画)

➤ <http://www.cadal.cn/>

- 浙江大学図書館を中心に中国や海外の80以上の学術機関が共同構築するデジタル化資料サイト
- 古典籍約24万冊、中華民国期の図書約16万冊、現代中国語図書約71万冊などを収録
- 中華民国期雑誌や博士論文など一部の資料はCADAL参加機関の所属者しか閲覧できないが、中華民国期図書や古典籍資料は一般公開している
- 一部の資料はユーザー登録後に閲覧できる(登録は無料。手順については付録5を参照)

1.中国語資料の所蔵調査と入手 1-3デジタル化資料

②CADAL 大学数字图书馆国际合作计划

■ 検索窓に簡体字でキーワードを入力して検索

蘇聯共產黨 檢 索

古籍 民国图书 民国期刊 现代图书 学位论文 报纸 视频 英文

共检索到 16 条记录, 耗时 0.016 秒

蘇聯共產黨(布尔什维克)历史
苏联共产党(布)中央委员会所设专门委员会

蘇聯共產黨历史
苏联共产党(波)中央委员会所设专门委员会

蘇聯共產黨的建设问题
解放社编

蘇聯共產黨(波尔什维克)历史
苏联共产党中央委员会所设专门委员会

資料種別を
選択

このマークを
クリックすると、
書誌情報画面へ

タイトルをクリック
するとビューアが
立ち上がり、本文
を閲覧できる

※全文を閲覧するには
登録したIDでログインが
必要な場合がある

出版社などの
書誌事項を表示

蘇聯共產黨(布尔什维克)历史

【作 者】：苏联共产党(布)中央委员会所设专门委员会
【关键字】：苏联共产党(布尔什维克)|历史
【描 述】：
【出版社】：莫斯科外国文书籍出版局·莫斯科
【类 型】：民国图书

2. 中国語雑誌・新聞の記事検索

- 雑誌や新聞の記事を閲覧するには、
記事がどこに収録されているか調べる必要がある
⇒雑誌・新聞記事索引データベースを利用する
- 国内外を問わず、総合データベースだけでなく
主題別データベースまで様々なデータベースがあり、
全文を閲覧できるデータベースも存在する
⇒ここでは国内外の代表的なデータベースを紹介

※参考 AsiaLinks

- 雑誌記事・論文：中国・香港・マカオ・台湾
<http://rnavi.ndl.go.jp/asia/entry/article-chn.php>
- 新聞記事：中国・香港・マカオ・台湾
<http://rnavi.ndl.go.jp/asia/entry/news-index-chn.php>

①東洋学文献類目

- 京都大学 人文科学研究所 東アジア人文情報学研究センター所蔵の学術雑誌に掲載された中国学関連の論文や単行本の書誌データベース
- 歴史、文学、言語学など人文科学分野が中心
- 日本語や欧文の書誌も含む
 - 東洋学文献類目 第7.3α版
<http://ruimoku.zinbun.kyoto-u.ac.jp/ruimoku/>
⇒1934年から1980年までと2001年以降のデータを収録
 - 東洋学文献類目 第6.10版
<http://ruimoku.zinbun.kyoto-u.ac.jp/ruimoku6/index.html.ja>
⇒1981年から2000年のデータを収録

②アジア経済研究所 雑誌記事索引

➤ <http://opac.ide.go.jp/webopac2/>

- アジア経済研究所の所蔵雑誌に掲載された記事を検索できる
- 日本語、欧文、各種アジア言語を含む
- 「雑誌記事索引」にチェックを入れると雑誌記事を検索できる
- 中国語の記事については2002年以降を検索できる

2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-1 国内データベース

③JST China 中国文献データベース

- <http://www.spc.jst.go.jp/database/>
- 中国の主要科学技術雑誌、858タイトルに掲載された記事を収録
- 中国語や英語の記事を日本語で検索できる(中国語では検索できない)
- 書誌事項や抄録を日本語で表示
- ウェブ上で本文は閲覧できないが、郵送複写や翻訳のサービス(共に有料)がある

(*)対フィールドは完全一致検索です 語間のスペースを AND OR

キーワード+ 英文標題 **日本語で検索**

AND **日本語で検索**

AND

検索条件を追加する

JSTシソーラスブラウザ

整理番号: 10A0569713

和文標題: **人工多能性幹細胞(iPS細胞):現状と将来の見通し**

英文標題: Induced Pluripotent Stem Cells (iPS Cells):Current Status and Future

著者名: SHEN Hong-Fen, YAO Zhi-Fang, XIAO Gao-Fang, JIA Jun-Shuang
i (Cancer Res. Inst., Southern Medical Univ., Guangdong, Guangzhou)

地域名(省レベル): 広東省 地域名(市レベル): 広州市

資料名: Shengwu Huaxue Shengwu Wuli Jinzhan 和文資料名: 生物化学与生物物理進展

論文タイトルなどの
書誌事項を日本語
で表示

2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-2 国外データベース

①CNKI 中国知网(中国知網)

➤ <http://gb.oversea.cnki.net/Kns55/>

(英語版サイト <http://eng.oversea.cnki.net/kns55/>)

- 雑誌記事索引、新聞記事索引、会議録、年鑑、法令などの各種全文DBを提供
- 全文の閲覧には有料の契約が必要だが、検索だけなら不要

※国立国会図書館では以下のデータベースを契約

- CAJ 中国期刊全文数据库(中国學術雑誌全文データベース)
- CCND 中国重要报纸全文数据库(中国重要新聞データベース)

⇒当館での利用や遠隔複写サービス(CAJのみ)については以下を参照

- 中国學術雑誌全文データベース(CAJ)の使い方
(http://rnavi.ndl.go.jp/research_guide/entry/theme-asia-63.php)
- 中国重要新聞データベース(CCND)の使い方
(http://rnavi.ndl.go.jp/research_guide/entry/theme-asia-64.php)

2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-2 国外データベース

①CNKI 中国知网

- CAJ 中国期刊全文数据库
 - 学術誌約9,600誌に掲載された記事約4,300万件を収録
- CCND 中国重要报纸全文数据库
 - 新聞約600紙の2000年以降の主要記事約1,200万件を収録
(写真などの画像は収録されていないので注意)

The screenshot shows a list of databases with checkboxes and a search interface. A red box highlights the '中国期刊全文数据库' (CAJ) and '中国重要报纸全文数据库' (CCND) entries. A green box explains that clicking the DB name leads to the search page. Another green box provides the URL and search instructions.

中国期刊全文数据库 1915年至今, 共 43480375 篇 >简介

中国重要会议论文全文数据库 1953年至今, 共

中国重要报纸全文数据库 2000年至今, 共 12340

トップページでDB名をクリックすると各DBの検索画面へ

トップページ
(<http://gb.oversea.cnki.net/Kns55/>)
上部の検索窓では、DB横断検索が可能。
検索対象DBはDB横のチェックボックスにチェックを入れて選択。
漢字入力は簡体字のみ可能。

文章 数字 图表 概念 学术趋势

搜索

2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-2 国外データベース

①CNKI 中国知网

➤ CAJの検索画面 ※CCNDでも画面構成はほぼ同じ

The screenshot shows the CNKI search interface. On the left is a sidebar for document classification with a red box around it. The main area contains search controls with several red boxes highlighting specific fields. Green callout boxes provide instructions for each highlighted area.

中国期刊全文数据库 (China Journal Full Text Database)

文献检索 (Literature Search) | **期刊导航** (Journal Navigation)

中国期刊全文数据库 (China Journal Full Text Database)

他のDBへジャンプ (Jump to other DB)

1. 输入检索控制条件:

- 期刊年期: 从 **不限** 年到 **不限** 年
- 来源期刊: 输入期刊名称, ISSN, CN均可 **模糊**
- 支持基金: 输入基金名称 **模糊**
- 作者: 输入作者姓名 **精确**
- 作者单位: 输入作者单位, 全称、简称、曾用名均可 **模糊**

2. 输入内容检索条件:

- 主题 **精确**
- 篇名
- 关键词
- 摘要
- 全文
- 参考文献
- 中图分类号

精确(完全一致)と模糊(あいまい検索)を選択する

検索対象分野を選択

検索対象フィールドを選択

- ・ 主题 = テーマ
- ・ 篇名 = 記事タイトル
- ・ 关键词 = キーワード
- ・ 摘要 = 抄録
- ・ 全文
- ・ 参考文献
- ・ 中图分类号 = 中国図書分類記号

2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-2 国外データベース

①CNKI 中国知网

➤ 検索結果一覧

検索例：論文名＝大气汚染で検索

記事情報を出力したい場合
「导出」をクリックする前に
チェックを入れる

全选＝全て選択
清楚＝クリア

导出＝出力
選択した記事の
情報を出力

checkbox	論文名	作者	刊名	年/期	被引 频次	下载 频次
<input type="checkbox"/>	基于嵌入式系统与GPRS传输的大气污染气体综合监控系统	邓菲; 王磊; 尹慧琳	测控技术	2006/05	4	159
<input type="checkbox"/>	用SOCKET实现大气污染监测数据的网络通信	杜芳莉; 杜鹃; 杨勇	西安理工大学学报	2006/03	3	58
<input type="checkbox"/>	油田开发中大气污染与	周铁金; 车瑞俊; 孙建峰	资源	2006/S1	36	423
<input type="checkbox"/>	基于小波与径向基函数的大气污染预测研究	曹安照; 田丽; 蔡昌凤; 张书贵	系统仿真学报	2006/05	26	368

被引频次＝被引用回数
下载频次＝ダウンロード回数

基于嵌入式系统与GPRS传输的大气污染气体综合监控系统
Atmosphere Pollution Gas Watch and Control System Based on Embedded System and GPRS Transmission

推荐 CAJ下载 PDF下载 不支持迅雷等下载工具, 请取消加速工具后下载。

【作者】 邓菲; 王磊; 尹慧琳;
【Author】 DENG Fei~1,WANG Lei~2,YIN Hui-ling~2(1. School of Mechanical Engineering,University of Shanghai Electronics and Information Engineering,Tongji University,Shanghai 200092,China)
【机构】 上海理工大学机械工程学院; 同济大学电信学院; 同济大学电信学院 上海200093; 上海200092;
【摘要】 提出了一种基于ARM系列的微处理器S3C44B0X与Q2403A GPRS模块构成的大气污染气体监控系统.主要介绍了电化学气体传感器,S3C44B0X及Q2403A的性能特点,并说明了系统的组成原理,以及主要外围接口电路的设计和软件设计架构,给出了GPRS模块的配置方法.经过实验测试,系统效果良好.
【Abstract】 The atmosphere pollution gas watch and control system based on ARM series MPU(S3C44B0X) and Q2403A GPRS module is researched.The performance and characteristics of electrochemistry gas sensor,S3C44B0X and Q2403A module are presented.The principle of the system,the design of the main peripheral interface and the frame of software design are introduced.The software configuration method of GPRS module is also given.The system has achieved good effect in test.

論文名をクリックすると
書誌詳細画面へ

2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-2 国外データベース

① CNKI 中国知网

➤ 期刊导航(雑誌ナビゲーション)

中国期刊全文数据库 文献检索 **期刊导航** 中国期刊全文数据库 导航简介

目前期刊总计9841种, 1314900期, 共计文章41594574篇。

首字母导航 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

全部 检索项: **刊名** 检索词: 检索

刊名=記事タイトル
やISSNを指定

誌名のキーワードや
ISSNを入力して検索

収録誌の分野別一覧

工程科技(1032种期刊)

综合科技A类综合(80)	化学(56)	无机化工(79)	有机化工(171)
燃料化工(22)	一般化学工业(15)	石油天然气工业(79)	材料科学(14)
矿业工程(78)	金属学及金属工艺(96)	冶金工业(78)	轻工业手工业(181)
一般服务业(35)	安全科学与灾害防治(32)	环境科学与资源利用(97)	

CNKIの詳細な日本語版検索マニュアルは以下のURLでダウンロード可能
<http://www.toho-shoten.co.jp/cnki/kns55.html>

2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-2 国外データベース

②方正apabi 报纸资源 (方正apabi报纸资源)

- 中国で発行される新聞約500タイトルのデータを収録する新聞全文データベース

※収録期間はタイトルごとに異なり、ほとんどのタイトルで数年分だが、「杭州日报」のように、50年分以上の記事を提供しているタイトルもある

- 記事タイトル検索や紙名検索が可能
- 記事はテキスト形式で表示、一部の記事には写真や図表を含まない



中国国家数字图书馆(スライド24)にログインしてから「电子报纸」→「方正apabi报纸资源」にアクセスし、「数字报纸」をクリック

2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-2 国外データベース

②方正apabi 报纸资源

➤ 検索画面

キーワードを
簡体字で入力して
記事検索

高级检索(詳細検索)
で複数項目検索

The screenshot shows the search interface of the China Digital Library. At the top, there is a search bar with a magnifying glass icon and a button labeled '高级检索' (Advanced Search). Below the search bar, there are navigation tabs for '报纸导航' (Newspaper Navigation), '我的报栏' (My News Column), and '移动阅报' (Mobile Reading). The main content area displays a list of newspaper titles and their respective news articles. A red box highlights the search bar and the '高级检索' button. Another red box highlights the '报纸导航' tab. A green callout box points to the '报纸导航' tab with the text: '报纸导航 (新聞ナビゲーション)では、特定タイトルの新聞記事を探ることができる' (In Newspaper Navigation (Newspaper Navigation), you can search for news articles with specific titles). The interface also includes a logo for '中华数字书苑 CHINA DIGITAL LIBRARY' and a navigation menu with categories like '电子图书', '数字报纸', '工具书库', '年鉴库', and '图片库'.

2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-2 国外データベース

②方正apabi 报纸资源

➤ 検索例:「习近平(習近平)」で検索した結果一覧

検索条件

検索範囲: **全部** 标题 内容 作者 出处 版名

検索結果共78,890条

01 02 03 04 05 06 07 08 下一页 每页显示 10

自定义排序: **按相关度排序** 出版时间↑ 出版时间↓

习近平访美取得圆满成功

有助于全方位推动两国关系进一步发展。习近平一行在加州州府圣巴巴拉市观看了湖人队对菲尼克斯太阳队的比赛。习近平获赠印有他名字的湖人队球衣。习近平与艾奥瓦州老朋友亲切座谈。习近平与拜耳集团首席执行官安吉拉·伯顿在柏林国际研究学习中心会见。习近平在柏林国际研究学习中心获赠的印有“中美两国友谊长青”字样的T恤衫。

扬州晚报 / 2012 -02 -19 / A16版 / 版面习近平

习近平:要有“功成不必在我”境界

“只有干在实处,才能走在前列。”习近平一贯主张,“为官先做人,为官先立德”。在河北正定工作时,习近平提出,要改变贫穷落后面貌,最重要一条就是要实实在在念好“人才经”。他为此多次亲自出面寻访“千里马”,亲自拟写制定面向全国的“招贤榜”。1983年初,寒冬腊月,习近平和时任县委书记王金山、石家庄市寻访一位研发医用化妆品的

扬州晚报 / 2012 -12 -25 / A02版 / 版面习近平特稿·执政为民

搜索结果からヒットしたフィールドごとに絞り込める

記事タイトルをクリックすると記事本文へ

結果分析:検索結果を新聞別にソート

結果分布

自定义排序: 按相关度排序 出版时间↑ 出版时间↓

[1]	扬州晚报	命中新闻127条
[2]	扬子晚报	命中新闻148条
[3]	桂林日报	命中新闻520条
[4]	郑州晚报	命中新闻169条

掲載紙名、日付、掲載面

紙名

紙名ごとのヒット数


2.中国語雑誌・新聞の記事検索 2-2 国外データベース

③ 臺灣期刊論文索引系統

➤ <http://readopac1.ncl.edu.tw/nclJournal/index.jsp>

- 台湾国家図書館が運営
- 英語版もあり(画面右上の「ENGLISH」をクリック)
- 台湾、香港、マカオで刊行された雑誌約5,000タイトルのうち、1970年以降の記事220万件を検索できる(使用できるのは繁体字のみ)
- 一部の記事については全文を閲覧できる

※書誌詳細画面で以下の表示があれば全文閲覧可能

□  PDFマークがあるもの

⇒国家図書館で著作権処理を経て所有しているデータへのリンク

□ 「連結的全文」の文言があるもの

⇒オープンアクセスでウェブ上に公開しているページへのリンク

3. インターネット情報を活用する

- 近年、日本と同様に中国でもウェブサイトでも有用な情報が公開されるようになってきた
- インターネットの調査だけでレファレンスの解決に至ることもある

⇒ここでは、特にレファレンス事例が多い
統計情報および漢籍テキストを調べるのに
有用なサイトを紹介

3. インターネット情報を活用する

3-1 統計情報

➤ 統計情報の特徴

- インターネット上で多くの情報が公開されている
- 政府統計は無料で入手することができる

➤ 統計の種類

■ 政府統計

- 大規模な調査が多く、種類が多い。
- 客観的な数値の把握が可能で公的な情報を得ることができる
- 時系列に沿った調査可能

■ 民間(業界団体)統計

- 各種業界団体や調査機関等が実施
- 政府統計で取り上げない分野も多い。
- ウェブサイトでは会員限定公開が多く、ウェブ上での入手が難しい。

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

①政府統計 中华人民共和国国家统计局

(中華人民共和国国家統計局)

- <http://www.stats.gov.cn/> (英語版サイト <http://www.stats.gov.cn/english/>)
- 中国の統計業務を管轄する中华人民共和国国家统计局 (中華人民共和国国家統計局)のサイト
- 統計データのほか、統計データを用いた分析、統計に関する法令や制度、規格、主要指標の解説も収録
- 英語版サイトも充実しており、統計データについては 普查数据(センサスデータ)など一部を除いて英語版もあり

The image shows a screenshot of the National Bureau of Statistics of China website. The header includes navigation links for '中文简体', '中文繁體', and 'ENGLISH' (highlighted with a red box). The main content area features the organization's name in Chinese and English. A large green callout box on the right says '英語表示に切り替え' (Switch to English display). The navigation menu at the bottom includes '首页', '机构职能', '通知公告', '动态要情', '统计法规', '统计标准', '统计制度', '统计公报', '统计数据', '统计分析', '统计咨询', '指标解释', '统计知识', '统计出版', '教育科研', '视听文苑', '网上办事', and '网站链接'. Several of these menu items are highlighted with red boxes. Below the screenshot, four green callout boxes point to specific menu items: '統計データ' points to '统计数据', '統計法規' points to '统计法规', '統計規格' points to '统计标准', and '統計制度' points to '统计制度'. At the bottom, four green boxes contain the Japanese labels: '統計公報' (Statistical Bulletin), '統計分析' (Statistical Analysis), '指標解釈' (Indicator Interpretation), and '統計制度' (Statistical System).

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

①政府統計 中华人民共和国国家统计局

➤ 主要コンテンツ

コンテンツ名	内容
統計公報	統計の集計結果などの公報
統計データ	月別／季別／年別のデータ、センサスデータ、特定テーマのデータ、国際統計
統計法規	統計に関する法規
統計制度	統計の対象や範囲、集計主体などの制度
統計標準	統計に使用される分類や地名コード
指標解説	主要な統計指標の解説
統計知識	統計法の解説や、統計用語の解説、統計の歴史など統計に関する基礎知識

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

①政府統計 中华人民共和国国家统计局

➤ 閲覧できる統計データ例①

⇒センサスを閲覧する

首页 > 统计数据 > 普查数据 <http://www.stats.gov.cn/tjsj/pcsj/>

- 人口普查(人口センサス)、农业普查(農業センサス)、经济普查(経済センサス)など6種類のセンサスを収録している

国务院人口普查办公室 编 中国2010年人口普查资料 TABULATION ON THE 2010 POPULATION CENSUS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

普查数据

人口普查	第六次人口普查	第五次人口普查
经济普查	第二次经济普查	第一次经济普查
农业普查	<input type="text" value="请选择普查年份"/> <input type="text" value="请输入关键词"/> <input type="button" value="检索"/>	
R&D资源清查	第二次R&D资源清查	
工业普查	<input type="text" value="请选择普查年份"/> <input type="text" value="请输入关键词"/> <input type="button" value="检索"/>	
三产普查	<input type="text" value="请选择普查年份"/> <input type="text" value="请输入关键词"/> <input type="button" value="检索"/>	
基本单位普查	<input type="text" value="请选择普查年份"/> <input type="text" value="请输入关键词"/> <input type="button" value="检索"/>	

EXCEL

Excel形式でのデータ入手も可能

目次をクリックしてデータを表示

第一部分 全部数据资料
第一卷 概要
1-1 各地区户数、人口数和性别比
1-1a 各地区户数、人口数和性别比(城市)
1-1b 各地区户数、人口数和性别比(镇)
1-1c 各地区户数、人口数和性别比(乡村)
1-2 各地区分性别、户登记状况的人口
1-2a 各地区

中国2010年 人口普查资料 (分省、市、自治区)

中国2010年 人口普查资料 (上卷)

中国2010年 人口普查资料 (中卷)

中国2010年 人口普查资料 (下卷)

HTML

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

①政府統計 中华人民共和国国家统计局

➤ 閲覧できる統計データ例②

⇒冊子で刊行されている『中国统计年鉴』の
電子版を閲覧できる

首页 > 统计数据 > 年度数据 <http://www.stats.gov.cn/tjsj/ndsj/>

(英語版 <http://www.stats.gov.cn/english/statisticaldata/yearlydata/>)

当前位置：首页 >> 统计数据 >> 年度数据

《中国统计年鉴》

2012年	2011年	2010年
2007年	2006年	2005年
2002年	2001年	2000年
	1996年	

年度を選択

EXCEL

Excel形式でのデータ入手も可能

目次をクリックするとデータを表示

中华人民共和国国家统计局 编
Compiled by National Bureau of Statistics of China

中国统计年鉴 2012

以任何方式
、拷贝、仿制或转载。

一、综合
二、国民经济核算
三、人口
 - 3-1 人口数及构成
 - 3-2 人口出生率、死亡率
 和自然增长率
 - 3-3 人口年龄结构和

中国统计年鉴 2012
CHINA STATISTICAL YEARBOOK

中国统计年鉴
CHINA STATISTICAL YEARBOOK

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

①政府統計 中华人民共和国国家统计局

➤ その他の収録データ

- 月度数据 = 月次データ
- 季度数据 = 四半期データ
- 专题数据 = 主題別データ
- 国际数据 = 国際データ

首页 > 统计数据と進み、
閲覧したいデータ種別を選択



3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

①政府統計 中华人民共和国国家统计局

➤ 検索機能

- 画面右上の検索窓でキーワード検索してデータを探す

The screenshot shows the search interface of the Chinese National Bureau of Statistics website. At the top, there is a navigation bar with various menu items. Below it, a search bar contains the keyword "旅客" (Passenger). A dropdown menu is open, showing a list of search categories, with "统计数据" (Statistical Data) selected. A green callout box points to the search bar with the text "キーワードを簡体字で入力" (Enter keywords in Simplified Chinese). Another green callout box points to the dropdown menu with the text "统计数据(統計データ)を選択" (Select Statistical Data).

The screenshot shows a search engine result page for the keyword "旅客". The search bar at the top contains "旅客" and a "GO" button. Below the search bar, there is a section for "English" results, which lists several articles. A green callout box points to this section with the text "※英語版でも検索機能を使用できるが、検索対象を指定できないのでノイズが多く、やや使いにくい" (Note: Search functionality is available in the English version, but the search target cannot be specified, resulting in a lot of noise and it is somewhat difficult to use). To the right, there is a section for "统计数据" (Statistical Data) which lists several articles. A green callout box points to this section with the text "キーワードを含むデータの一覧を表示" (Display a list of data containing the keyword).

②政府統計 各省庁の統計部門

➤ 国家統計局の省庁別統計リンク

部門データ(部門別データ)

<http://www.stats.gov.cn/tjsj/bmsj/>

- 海关总署(海関総署) ⇒ 税関統計
- 中国人民银行(中国人民銀行) ⇒ 金融統計
- 新闻出版总署(新聞出版総署) ⇒ 出版統計

など各省庁の統計データへのリンクあり

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

③政府統計 地方統計局のウェブサイト

- 省内の市・区ごとのデータなど、より詳細なデータを収録している

⇒ 国家統計局作成のリンク集が便利

网站链接(ウェブサイトリンク集) <http://www.stats.gov.cn/tjlj/>

地方统计网站							
省（区、市）统计局网站							
北京	天津	河北	山西	内蒙古	辽宁	吉林	黑龙江
上海	江苏	浙江	安徽	福建	江西	山东	河南
湖北	湖南	广东	广西	海南	重庆	四川	贵州
云南	西藏	陕西	甘肃	宁夏	青海	新疆	兵团

各市人民生活基本情况（2010年） Basic Conditions of People's Livelihood (2010)		
单位：元		
市	City	城镇居民人均可支配收入 Annual per Capita Disposable Income of Urban Households
石家庄市	Shijiazhuang	18289.95
承德市	Chengde	14667.55
张家口市	Zhangjiakou	14649.46
秦皇岛市	Qinhuangdao	17202.83

例：河北省统计局HPより

省内の地区別データあり

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

④台湾の統計情報 中華民国統計資訊網

➤ <http://www.stat.gov.tw/> (英語版サイト <http://eng.stat.gov.tw/mp.asp?mp=5>)

■ 台湾の統計業務を管轄する行政院主計処の統計ポータルサイト

➤ 主要コンテンツ

コンテンツ名	内容
最新指標	経済成長率・失業率などの最新の数値
主計總處統計專區	物価指数や各種センサスなど統計データや統計制度に関する情報を公開 ※「統計書」または「電子書」を選択してデータを閲覧する
全國統計資料	人口、労働者、教育、衛生など主計処の作成データや各省庁の統計制度やデータを公開

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

⑤※参考 民間(業界団体)統計

➤ 民間(業界団体)統計とは

- 調査会社による調査統計資料
- 各種業界団体による業務統計

■ 業界団体のウェブサイトで統計データを掲載をしていることもある

※閲覧には会員登録が必要なケースが多く、ウェブ上でのデータ入手は困難

⇒冊子刊行の年鑑類で情報入手する

例:『中国电子信息产业统计年鉴』【Z41-AC322】

『中国建筑统计年鉴』【Z41-AC216】 など

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

⑥統計データの掲載箇所を探す

- 統計年鑑など冊子資料でデータを探す場合、掲載箇所を見つけるのが困難
- CNKI 中国统计年鉴数据库(中国統計年鑑データベース)
<http://tongji.oversea.cnki.net/chn/brief/result.aspx>
⇒650タイトルの統計年鑑を収録。統計年鑑にどのような統計表が掲載されているか、無料で検索できる。
(データの閲覧には有料契約が必要)

首页 | CNKI工程 | 公司简介 | 产品体系 | 用户指南 | 联系我们 | 简体中文

cnki 中国知网
www.cnki.net
中国知识基础设施工程

期刊 | 博士论文 | 硕士论文 | **统计年鉴** | 标准 | 更多

用户名:
密码:
登录 IP登录

搜索

文章 数字

KNS

服务平台

CNKIのトップページ
(<http://gb.oversea.cnki.net/Kns55/>)で
「统计年鉴」をクリック
してもアクセス可能

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

⑥統計データの掲載箇所を探す

➤ 統計表検索

項目検索をするには、
统计数据检索(統計データ検索)
のタブを選択

统计年鉴导航
(統計年鑑ナビゲーション)は
特定の統計年鑑について
データを探すことができる

The screenshot shows the CNKI KNS website search interface. The main navigation bar includes '统计数据检索' (Data Search), '统计数据分析' (Data Analysis), '统计年鉴导航' (Statistical Yearbook Navigation), and '我的统计数据' (My Statistical Data). Below this, there are search filters for '数值检索' (Numerical Search), '条目检索' (Item Search), '专业检索' (Specialized Search), and '指标解释' (Indicator Explanation). The search form includes a '年鉴名称' (Yearbook Name) field with a dropdown menu set to '2010', a '年到' (Year to) dropdown set to '不限' (Unlimited), and a '年' (Year) dropdown set to '年'. The '条目题名' (Item Title) field contains '摩托车' (Motorcycle), and the '模糊' (Fuzzy) checkbox is checked. A search button labeled '检索' (Search) is at the bottom right. Red boxes highlight the '统计数据检索' and '统计年鉴导航' tabs, the '2010' dropdown, the '条目题名' field, and the '模糊' checkbox. Green callout boxes provide instructions for each highlighted element.

探している統計データ
に関するキーワードを
入力。ここでは例として
「摩托车(オートバイ)」
と入力

年代絞り込み

※詳しい検索方法については、東方書店HP掲載の日本語版マニュアル

(<http://www.toho-shoten.co.jp/export/sites/default/cnki/help/kns55-csyd.pdf>)を参照

3.インターネット情報を活用する 3-1 統計情報を調べる

⑥統計データの掲載箇所を探す

➤ 検索結果

序号	条目标名	条目关键词	来源
1	汽车摩托车下乡	汽车摩托车;以旧换新;下乡;汽车消费;政策;农村居民消费;老... 单位	2011年《沈阳年鉴》,第204页
2	3-46 前20家摩托车市场	摩托... 州;赣州市... 驻马店;... 有限公司;外滩;太湖;无锡;东... 门;名称;重庆;兰州;株洲市...	2010年《中国商品交易市场统计年鉴》,第424页
3	3-46 13家摩托车市场	摩托车市场;大市场;安徽;赣州市;交易市场;汽车城;驻马店;交易中心;批发市场;机动车;有限公司;外滩;宁乡县;东门;名称;重庆;株洲市...	2011年《中国商品交易市场统计年鉴》,第422页
4	表13-13 1987~2009年摩托车及配件进口量及金额	进口总金额,万美元;进口数量,辆;进口金额,万美元;摩托车及配件金额,万美元;...	2010年《中国汽车工业年鉴》,第页
5	表13-14 1998~2009年摩托车出口量出口金额及主要出口地	2010年《中国汽车工业年鉴》,第页

統計データの名称

統計項目名をクリックすると、統計データに関する詳細情報を表示

統計表が掲載されている統計年鑑のタイトル、年号など。この情報が分かれば、所蔵機関調査→郵送複写などの手段でデータ入手。

表13-13 1987~2009年摩托车及配件进口量及金额

CAJ格式文件下载 PDF

条目所含指标:

进口总金额,万美元

进口数量,辆

进口金额,万

表内指标搜索

条目年份跨度:

2009

2008

2007

2006

2005

2001

2000

1999

1998

1997

1996

1991

1990

1989

1988

1987

※参考情報

- **統計情報の調べ方や有用なサイトを紹介**
- Asia Links 統計：中国・香港・マカオ・台湾
 - <http://rnavi.ndl.go.jp/asia/entry/statistics-chn.php>
- 統計の調べ方（東アジア）
 - http://rnavi.ndl.go.jp/research_guide/entry/theme-asia-41.php
- 平成22年度アジア情報研修
「中国の統計情報の調べ方」講義資料
 - http://rnavi.ndl.go.jp/asia/tmp/2_H22_kensyu_toukai_kougi.pdf

3. インターネット情報を活用する

3-2 漢籍テキストデータベース

- 人文科学分野においても、近年は有用なインターネット情報が増えてきている
 - オンラインの辞典類
 - 漢詩、人物情報などのデータベース etc..

- 漢籍のテキスト検索データベース
 - デジタル化資料の中には漢籍も多いが、全文のテキスト検索まではできない
 - 漢籍中の掲載箇所特定や語句検索には全文テキストデータベースを活用する

3.インターネット情報を活用する 3-2 漢籍テキストデータベース

①中央研究院 漢籍電子文獻

- <http://hanji.sinica.edu.tw/>
- 台灣中央研究院が運営するテキストデータベース
- 漢籍全文資料庫などの複数のDBを収録
- 各DB内で全文検索(漢字は繁体字のみ)できる

中央研究院 漢籍電子文獻 瀚典全文檢索系統

ASCC
中央研究院計算中心

相關訊息 | 安裝造字 | 機構使用申請 | 個人使用申請 | 勘誤 | 中央研究院

本院近史所<< 近代史全文資料庫 >>於101年06月20日推出，凡機構及個人申請使用漢籍電子文獻獲准者，皆可檢索，歡迎多加利用。

為慶祝本院及本院史語所成立80周年，「漢籍電子文獻資料庫」自98年1月1日起免費授權國內團體與個人使用，即日起歡迎申請。

データベースの入口へ

瀚典全文檢索系統 2.0 版
有帳號的用戶請 認證

3.インターネット情報を活用する 3-2 漢籍テキストデータベース

①中央研究院 漢籍電子文獻

- 漢籍全文資料庫(十三經、二十五史など)
- 臺灣文獻叢刊(台湾の地方志集成)
などのデータベースを収録

 資料庫

資料庫名稱	製作單位	字數	備註
漢籍全文資料庫	史語所漢籍全文資料庫計畫	50,758,837(免費版)	包含二十五史、十三經等
古漢語語料庫	語言所文獻語料庫研究室 資訊所 史語所	1,692,394	
臺灣文獻叢刊	臺史所史籍自動化室	47,054,208	原臺灣方志、臺灣檔案 及臺灣文獻(一)至(五) 均已合併在此資料庫
文心雕龍	資訊所文獻處理研究室	1,700,011	
佛經三論		104,257	
清代經世文編		18,292,747	檢索 30 筆 清代經世文編
中華民國史事日誌	近史所	1,452,451	包含十個資料庫

利用したい
DB名をクリック

3.インターネット情報を活用する 3-2 漢籍テキストデータベース

①中央研究院 漢籍電子文獻

➤ 漢籍全文資料庫

■ 免費使用(無料利用)で検索できるのは十三經、二十五史(正史)など一部のみ

- 無料利用できるタイトルの一覧については使用説明 (<http://hanchi.ihp.sinica.edu.tw/ihp/help.htm>)を参照

「免費使用」を選択

引用本網站資源，請註明資料出處。

免費使用 授權使用

引用本網站資源，請註明資料出處。

免費使用 授權使用

資料庫名稱	製作單位	資料量
漢籍全文資料庫	語言所文獻語料庫研 資訊所詞庫小組及 史語所漢籍全文資料	1,700,011
古漢語語料庫		104,257
臺灣文獻叢刊	臺史所史籍自動化室	
文心雕龍	資訊所文獻處理研究室	
佛經三論		

3.インターネット情報を活用する 3-2 漢籍テキストデータベース

①中央研究院 漢籍電子文獻

➤ 基本画面

基本検索

登出 | 首頁 | 書目瀏覽 | 基本検索 | 進階検索 | 書籤・筆記 | 工具箱 | 使用說明

退出

書名検索

詳細検索

ツール

ヘルプ

トップページへ

【書目瀏覽】

書名 史記 搜尋

書名
作者
叢書名
出版項

共1筆,第1/1頁

書名検索画面では、
タイトル、作者などから
収録漢籍を検索できる

兩千年中西曆轉換

西元元年2月11日至2100年2月9日
網址 <http://sinocal.sinica.edu.tw/>

西曆改曆日期 1582年10月15日 (義、西、葡等) 說明

中曆轉西曆

國號

帝號

年 或 年 多 閏

西曆轉中曆

ツールにアクセスすると、
旧曆⇄西曆の変換ツール
を利用できる

西元 年 月 日

3.インターネット情報を活用する 3-2 漢籍テキストデータベース

①中央研究院 漢籍電子文獻

➤ 検索画面(基本検索)

【基本検索】 進階 專業 検索歴史

齊侯

書名 内文 註釋

異體字 (例如: 煙=烟)

同義詞 (例如: 秦始皇=嬴政)

成書朝代限定(不勾选表全部, 可複選)

先秦 秦漢 魏晉南北朝 隋唐五代

宋遼金 元 明 清 民國

1010部 (齊侯)@TX,RM AND IX=//[]

結合上次條件搜尋 搜尋 清除

【全庫瀏覽】

- 經→
 - 十三經→
 - 斷句十三經經文→
 - 春秋左傳→
 - 隱公→
 - 經元年
 - 傳元年
 - 經二年
 - 傳二年

キーワードは繁体字で入力

時代を限定して検索できる

クリックすると検索開始

「全庫瀏覽」(全DBブラウズ)では、分類>書名>目次の順にたどって本文を探すことができる

3.インターネット情報を活用する 3-2 漢籍テキストデータベース

①中央研究院 漢籍電子文獻

➤ 検索結果

【命中書目與章節】 (共計 93本書, 11350個章節)

第 1 / 5 [跳頁](#) [前一頁](#) [本頁全選](#) [本頁全不選](#)

點選「[書名](#)」顯示各本書所檢索到的結果,「[檢索條列](#)」與「[檢索報表](#)」的執行有 200

#	部	類	書名	作者
1	經	十三經	重刊宋本十三經注疏附校勘記	
2	史	正史	史記	(漢)司馬遷撰,(劉宋)裴駟集解,(唐)司馬貞索隱,(唐)張守節正義
3	史	正史	清稿	趙爾巽等撰;楊家駱校
4	經	十三經	十三經經文	臺灣開明書店斷句

キーワードが含まれている書名の一覧が表示される

キーワードが掲載されている巻名。クリックすると該当巻の本文にジャンプ

[回書目清單](#) [本頁全選](#) [本頁全不選](#) [前一頁](#) [檢索條列](#)

點選「[章節名稱](#)」可開啟該章節內文,點選「[段落編號](#)」可開啟該段落內文,被點選過「[章節](#)」/「[段落](#)」會以「粗體」

第924/968筆: [史記](#) / [表](#) 凡十卷 / [卷十四](#) [十二諸侯年表第二](#)

段554 ... 晉秦楚宋衛陳蔡曹鄭燕吳709十一三翬迎女, **齊侯** 送女, 君子譏之。二十二晉小子元年七三十二...

段561 ... 二渠彌殺昭公。三694三十八公與夫人如齊, **齊侯** 通焉, 使彭生殺公於車上。四殺魯桓公, 誅彭...

段575 ... 懿公赤元年二十五七三五二十三667甲寅十賜 **齊侯** 命。二十七十九九五十五二二十六 八四六...

段658 ... 衛陳蔡曹鄭燕吳513七二十九公自乾侯如鄆。 **齊侯** 曰「主君」, 公恥之, 復之乾侯。三十五十三...

段665 ... 魯齊晉秦楚宋衛陳蔡曹鄭燕吳500二十公會 **齊侯** 於夾谷。【索隱】司馬彪都國志在祝其縣西南...

キーワードが掲載されている箇所本文抜粋

3.インターネット情報を活用する 3-2 漢籍テキストデータベース

①中央研究院 漢籍電子文獻

➤ 本文表示

書名一覧
に戻る

前の画面
に戻る

前後の章
へジャンプ

キーワードの
掲載箇所に
ジャンプ

任意のページ
にジャンプ

【全文顯示】

回書目清單

回章節清單

上一章

下一章

上一個結果

下一個結果

下一個命中

顯示命中段

史/正史/史記/表 凡十卷/卷十四 十二諸侯年表第二(P.509)

錯誤通報

點選「顯示命中段」僅顯示檢索詞出現的段落內文

選擇頁碼 tr

十二諸侯年表第二

【索隱】案：篇言十二，實統十三者，賤夷者，閭閻霸盟上國故也。

「夾註」をクリッ
クすると注釈が
表示される

キーワードの
掲載箇所の前後の
テキストのみ抜粋

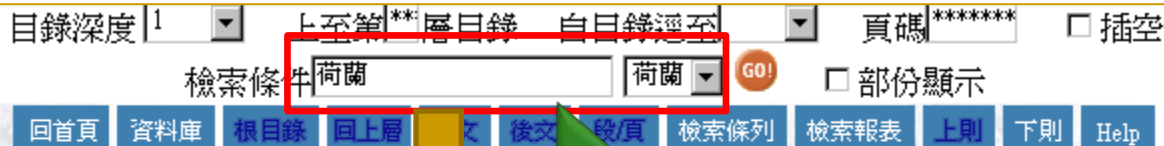
太史公讀春秋曆譜謀，**〔夾註〕**【索隱】案：劉沔云「三代系表旁行邪上，並放周譜。譜起周代。藝文志有古帝王譜。又自古為春秋學者，有年曆、譜謀之說，故杜元凱作春秋長曆及公子譜。蓋因於舊說，故太史公得讀焉」也。至周厲王，未嘗不廢書而歎也。曰：嗚呼，師摯見之矣！**〔夾註〕**紂為象箸**〔夾註〕**而箕子唏。**〔夾註〕**周道缺，詩人本之衽席，關雎作。仁義陵遲，鹿鳴刺焉。及至厲王，以惡聞其過，**〔夾註〕**公卿懼誅而禍作，厲王遂奔于虢，**〔夾註〕**亂自京師始，而共和行政焉。是後或力政，彊乘弱，興師不請天子。然挾王室之義，**〔夾註〕**以討伐為會盟主，政由五伯，**〔夾註〕**諸侯恣行，**〔夾註〕**淫侈不軌，賊臣莖子滋起矣。齊、晉、秦、楚其在成周微甚，封或百里或五十里。晉阻三河，齊負東海，楚介江淮，**〔夾註〕**秦因雍州之固，四海迭興，更為伯主，文武所襲大封，皆威而服焉。是以孔子明王道，干七十餘君，莫能用，故西觀周室，論史記舊聞，興於魯而次春秋，上記隱，下至哀之獲麟，約其辭文，去其煩重，**〔夾註〕**以制義法，王道備，人事浹。七十子之徒口受其傳指，**〔夾註〕**為有所刺譏褒諱挾損之文辭不可以書見也。魯君子左丘明懼弟子人

3.インターネット情報を活用する 3-2 漢籍テキストデータベース

①中央研究院 漢籍電子文獻

➤「漢籍全文資料庫」以外のデータベース

例：臺灣文獻叢刊



【臺灣文獻叢刊】

- 臺灣文獻叢刊
- 臺灣方志

DBに収録される資料名をクリックすると目次を展開。任意の箇所の記事を表示できる。

繁体字でキーワードを入力

チェックを入れるとヒット箇所前後のテキストのみ表示

例：荷蘭(オランダ)の検索結果



- (楊陸榮)
- 第一五〇種 臺灣私法物權編
 - 第一五一種 臺灣中部碑文集成
 - 第一五二種 清代臺灣大租調查書
 - 第一五三種 荷・叢談(林)
 - 第一五四種 荷蘭人侵
 - (附)和蘭傳(明)
 - 紅毛夷(沈)
 - 稅檔考摘
 - 第一五五種 清初海疆圖說

ヒットした箇所を赤字で表示

検索結果の表示法をヒット箇所の書名、章名、ページ数の一覧に変更

上則=前のヒット箇所へ
下則=次のヒット箇所へ

3.インターネット情報を活用する 3-2 漢籍テキストデータベース

②寒泉

➤ <http://skqs.lib.ntnu.edu.tw/dragon/>

- 陳郁夫氏が作成したテキストデータベース
- 十三經、全唐詩、資治通鑑などが全文検索可能

The screenshot shows the search interface of the Han Dynasty Text Database. On the left, a list of books is shown under the heading '單選典籍：'. The book '全唐詩' (Complete Tang Poetry) is selected and highlighted with a red box. Below this list is a '選項確認' (Confirm Selection) button. On the right, the '典籍簡介' (Book Introduction) for '全唐詩' is displayed, showing the author '清 乾隆' and publisher '中華書局'. Below this, a section titled '請選下列各卷（可複選）：' (Please select the following volumes, multiple selections allowed) contains a list of volumes from '卷001' to '卷006'. The '全選以下各項..' (Select all the following items) option is selected, highlighted with a red box. Below the volume list, there are radio buttons for search logic: '字詞' (checked), 'and', and 'or'. A search input field labeled '落日' is also highlighted with a red box. At the bottom, there is a '開始搜尋' (Start Search) button.

検索したい項目を選択
(選択しないと正常に
検索できない。全項目を
検索対象にする場合は
「全選以下各項」を選択)

繁体字で
キーワードを入力

検索対象資料を選択

②寒泉

■ 検索結果表示 (例:全唐詩の全項を「落日」で検索)

第2筆

秋風函谷應詔 徐賢妃
秋風起函谷，勁（一作朔）氣動河山。慄慄千嶽上，
低雲愁廣陽。落日慘重關。此時飄紫氣，應驗真人還。
[頁]卷,冊...[59]5,1

第3筆

後出塞五首（杜甫） 橫吹曲辭
男兒生世間，及壯當封侯。戰伐有功業，焉能守舊丘。
召募赴薊門，軍動不可留。千金買馬鞭（一作鞍），百金裝刀頭。
閭里送我行，親戚擁道周。斑白居上列，酒酣進庶羞。
少年別有贈，含笑看吳鉤。

朝進東門營，暮上河陽橋。落日照大旗，馬鳴風蕭蕭。
平沙列萬幕，部伍各見招。中天懸明月，令嚴夜寂[185]寥。
悲筋數聲動，壯士慘不驕。借問大將誰，恐是霍嫖姚。

ヒットした箇所は色を変えて表示

巻数やページ数などを表示

おつかれさまでした



ご不明な点がありましたらお尋ねください
続いては実習です